

289573-2026 - Nadmetanje

Njemačka – Usluge održavanja drveća – Baumpflegemaßnahmen

OJ S 82/2026 28/04/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Usluge

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Land Berlin vertreten durch Bezirksamt Lichtenberg von Berlin

E-pošta: post.evergabe@lichtenberg.berlin.de

Pravni oblik kupca: Lokalno tijelo

Djelatnost javnog naručitelja: Opće javne usluge

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Baumpflegemaßnahmen

Opis: Im Berliner Bezirk Lichtenberg sind diverse Baumpflegearbeiten, aufgeteilt in sechs Losen, wie Komplexmaßnahme Kronenpflege, Komplexmaßnahme Kroneneinkürzung sowie Fällungen samt Fräsung des Stubbens durchzuführen. Es handelt sich ausnahmslos um laufende Pflege- und Sicherungsleistungen und nicht um eine Herstellung und / oder Änderung eines Bauwerks. Insofern sind vorliegende Leistungen als Dienstleistung einzuordnen. Die Bäume sind bis auf die vorhandenen Stubben nummeriert. Die Liste mit den zu bearbeitenden Bäumen sowie eine Verortung ist den Ausschreibungsunterlagen zu entnehmen. Die Durchführung sollte überwiegend mittels eines Hubsteigers erfolgen. Nichtsdestotrotz kann eine Befahrung erheblich erschwert bis unmöglich sein, sodass die Bearbeitung mittels Seilklettertechnik (SKT) zu erfolgen hat. Die erforderliche Genehmigung für die notwendigen Absperrungen und Aufstellungen von Halteverbotsschildern ist durch den Auftragnehmer bei der zuständigen Straßenverkehrsbehörde (Verkehrsrechtliche Anordnung) einzuholen. Die anfallenden Gebühren sind in die Position Baustelleneinrichtung einzukalkulieren. Bei der Baustelleneinrichtung handelt es sich um eine Pauschale, die sich auf die gesamte Ausschreibung bezieht. Folgende Ausführungsfristen sind verbindlich: Der geplante Ausführungszeitraum beginnt zehn Werktage nach Auftragserteilung und endet für das Jahr 2026 am 27.11.2026 (Kalenderwoche 48). Ggf. werden Sondermaßnahmen bei Sturm und Gefahrensituationen notwendig. Für die kommenden Vertragsjahre gelten als regelmäßige Ausführungszeiträume die Monate Februar bis Ende November. Eine Teilung der Vergabe ist in 6 Lose vorgesehen: Los 1: Baumpflege Schulen Lichtenberg Los 2: Baumpflege Sport Kleinanlagen Lichtenberg Los 3: Baumpflege Friedhof Lichtenberg Los 4: Baumpflege Straßen Lichtenberg Nord Los 5: Baumpflege Straßen Lichtenberg Süd Los 6: Baumpflege Grünanlagen Lichtenberg Für dieses Verfahren wird eine Zuschlagslimitierung festgelegt, ohne Definition einer Angebotslimitierung! Die Bieter haben zwingend für die jeweiligen Loskombinationen ein Angebot abzugeben. In-sofern führt die Abgabe eines Angebotes für nur ein Los einer Loskombination zum Ausschluss des abgegebenen Angebotes. Der Zuschlag wird dabei für die Kombinationen wie folgt stufenweise erteilt: 1. Paar „SchulStra“: Los 1 + Los 4 2. Paar „FriedStra“: Los 3 + Los 5 3. Paar „SpoGrü“: Los 2 + Los 6 Der Bieter der das wirtschaftlichste Angebot (Angebotspreis Los 1 + Angebotspreis Los3) abgegeben hat, erhält den Zuschlag für das Lospaar „SchulStra“. Ein Bieter kann nur für ein einziges Paar

von Losen den Zuschlag erhalten, auch wenn er für andere Paare ebenfalls das wirtschaftlichste Angebot abgegeben hat. Der Zuschlag für das zweite Paar „FriedStra“ wird an den nächstplatzierten Bieter bzw. den Bieter mit dem wirtschaftlichsten Angebot der Loskombination vergeben, sofern dieser noch nicht für einen Zuschlag vorgesehen ist (Angebotspreis Los 2 + Angebotspreis Los4). Im Anschluss folgt nach diesem Schema die Vergabe des Lospaares „SpoGrü“. Die auftraggebende Stelle hat sich für diese Limitierung und Kopplung entschieden, um: • eine Streuung der wirtschaftlichen und technischen Risiken zu erreichen, • die Abhängigkeit von einem auftragnehmenden Unternehmen zu vermeiden, • eine Verbesserung der Wettbewerbsmöglichkeiten auch für kleinere Unternehmen zu wahren, • den Schutz eines ausreichenden Wettbewerbs in Zukunft zu erhalten, • eine Leistungserbringung in allen Losen zu sichern. Die Anzahl der Lose, für die ein bietendes Unternehmen den Zuschlag erhalten kann, wird ist daher auf maximal 2 Lose (1 Lospaar) limitiert.

Identifikacijska oznaka postupka: 62af5d09-9f90-4f24-a119-f043245962e2

Interna identifikacijska oznaka: 26SGAIII5-D3-32-RV-BaumPf

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

Glavna obilježja postupka: Folgende Unterlagen verbleiben beim Bieter und sind im Vergabeverfahren zu beachten: - Wirt-211 EU Aufforderung zur Abgabe eines Angebotes - V 2121 Teilnahmebedingungen bei elektronischen Vergabeverfahren - A: Verfahrensbeschreibung - B: Zuschlagskriterien - C: Eignungskriterien Folgende Unterlagen verbleiben beim Bieter und werden Vertragsbestandteil: - Besondere Vertragsbedingungen zum Mindeststundenentgelt und zur Tariftreue - Besondere Vertragsbedingungen zur Verhinderung von Benachteiligungen - Besondere Vertragsbedingungen über Kontrollen und Sanktionen - Besondere Vertragsbedingungen über Umweltschutzanforderungen - Anlage zu den BVB über Umweltschutzanforderungen - Zusätzliche Vertragsbedingungen - D- Leistungsbeschreibung Wirt 124.1 - Einhaltung restriktiver Maßnahmen - D.1: Zusätzliche und Besondere Vertragsbedingungen Folgende Unterlagen sind - soweit erforderlich - ausgefüllt dem Angebot beizufügen: - Erklärungen zu Ausschlussgründen und Angaben zum Unternehmen - EU oder Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) - Angebotsschreiben mit 12 Losen - Besondere Vertragsbedingungen zur Frauenförderverordnung (FFV) - Unteraufträge, Eignungsleihe, wenn gegeben - Erklärung der Bieter-/Bewerbergemeinschaft, wenn gegeben - Leistungsverzeichnisse /GAEB-Datei je Los - V 221 H.F je Los - Eigenerklärung zur Eignung (Wirt 124 LD) inkl. geeigneter Referenzen die beispielhaft mit der vorliegenden Leistung hinsichtlich der Komplexität vergleichbar sind inkl. ggf. Angaben PQ / ULV, Handelsregister u. a., Angaben zu Umsätzen der letzten drei abgeschlossene Geschäftsjahre, Mitarbeiterzahl im Unternehmen 2022-2024 - Ausführungsbestimmungen Mindeststundenentgelt und Umweltvorschriften - Anlage C.1 - Eigenerklärung zu Ausschlussgründen + ggf. Selbstreinigungsunterlagen - Angabe über Anzahl der Fachkräfte gem. Eignungskriterien (Teil C) - Anzahl des Schlüsselpersonals (Teil C) - Angabe zu Ausstattungen und Geräten gem. Eignungskriterien (Teil C) - Eintragung in ein Berufs- oder Handelsregister gem. Eignungskriterien (Teil C) - Nachweis Betriebshaftpflichtversicherung gem. Eignungskriterien (Teil C) - Ablauf- und Einsatzkonzept (Teil D) Folgende Unterlagen sind auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle einzureichen: - Verpflichtungserklärung anderer Unternehmer - Angaben zum Abruf des Auszuges aus dem Wettbewerbsregister und aus der Finanzsanktionsliste - alle auf gesondertes Verlangen geforderten Unterlagen / Nachweise, die im Wirt-124 LD aufgeführt sind, wenn das Angebot bzw. das bietende Unternehmen in die engere Wahl kommt - Nachweis Aufstockung der

Betriebshaftpflichtversicherung bei Unterdeckung (Teil C) - Nachweis Mindestumsatz gem. Eignungskriterien durch Wirtschaftsprüfer o.ä. (Teil C) - Qualifikationsnachweise des Schlüsselpersonal (Teil C) - positive Bankerklärung

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 77211500 Usluge održavanja drveća

2.1.2. Mjesto izvršenja

Grad: Berlin

Poštanski broj: 10315

Zemlja – podregija (NUTS): Berlin (DE300)

Zemlja: Njemačka

Dodatne informacije: Baumpflegemaßnahmen innerhalb der geografischen Grenzen des Stadtbezirks Lichtenberg von Berlin. Die Streckenlisten können den Anlagen entnommen werden.

2.1.3. Vrijednost

Maksimalna vrijednost okvirnog sporazuma: 2 272 000,00 EUR

2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: Die Einreichung von Angeboten ist für ein, mehrere oder alle Lose möglich. Zuschlagslimitierung: Für dieses Verfahren wird eine Zuschlagslimitierung festgelegt, ohne Definition einer Angebotslimitierung! Die Bieter haben zwingend für die jeweiligen Loskombinationen ein Angebot abzugeben. In-sofern führt die Abgabe eines Angebotes für nur ein Los einer Loskombination zum Ausschluss des abgegebenen Angebotes. Der Zuschlag wird dabei für die Kombinationen wie folgt stufenweise erteilt: 1. Paar „SchulStra“: Los 1 + Los 4 2. Paar „FriedStra“: Los 3 + Los 5 3. Paar „SpoGrü“: Los 2 + Los 6 Der Bieter der das wirtschaftlichste Angebot (Angebotspreis Los 1 + Angebotspreis Los3) abgegeben hat, erhält den Zuschlag für das Lospaar „SchulStra“. Ein Bieter kann nur für ein einziges Paar von Losen den Zuschlag erhalten, auch wenn er für andere Paare ebenfalls das wirtschaftlichste Angebot abgegeben hat. Der Zuschlag für das zweite Paar „FriedStra“ wird an den nächstplatzierten Bieter bzw. den Bieter mit dem wirtschaftlichsten Angebot der Loskombination vergeben, sofern dieser noch nicht für einen Zuschlag vorgesehen ist (Angebotspreis Los 2 + Angebotspreis Los4). Im Anschluss folgt nach diesem Schema die Vergabe des Lospaares „SpoGrü“. Die auftraggebende Stelle hat sich für diese Limitierung und Kopplung entschieden, um: • eine Streuung der wirtschaftlichen und technischen Risiken zu erreichen, • die Abhängigkeit von einem auftragnehmenden Unternehmen zu vermeiden, • eine Verbesserung der Wettbewerbsmöglichkeiten auch für kleinere Unternehmen zu wahren, • den Schutz eines ausreichenden Wettbewerbs in Zukunft zu erhalten, • eine Leistungserbringung in allen Losen zu sichern. Die Anzahl der Lose, für die ein bietendes Unternehmen den Zuschlag erhalten kann, wird ist daher auf maximal 2 Lose (1 Lospaar) limitiert. Es handelt sich nicht um ein beschleunigtes Verfahren. Objektbesichtigungen sind nach Einschätzung der auftraggebenden Stelle elementar für eine valide Preisgestaltung. Kalkulationsfehler, die aufgrund nicht durchgeführter Objektbesichtigungen entstehen, gehen zu Lasten der auftragnehmenden Stelle. Objektbesichtigungstermine können an den Standorten, nach erfolgter Anfrage über die Bieterkommunikation der E-Vergabepattform, vereinbart werden. Bitte nennen Sie uns hierzu Wunschtermine, nach denen wir uns, falls möglich, richten können. Der Bewerber hat anzugeben inwieweit sein Unternehmen einen Bezug zu Russland hat. Dafür ist die“ Eigenerklärung Bezug Russland“ (Formular 124.1) zu beachten und als Teil des Angebotes abzugeben. Diese Erklärung ist auch für

Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher gem. den Bedingungen der Erklärung abzugeben. Angebote können ausschließlich von registrierten Bewerbern über die Vergabeplattform in Textform eingereicht werden. Bei elektronischer Angebotsübermittlung in Textform ist der Bieter, der die Erklärung abgibt, zu benennen. Die Kommunikation (Fragen, Auskünfte) erfolgt ausschließlich über die Vergabeplattform. Dabei ist das Tool Frage stellen bzw. Fragen/Antworten zu verwenden. Beschreibungen zur Vorgehensweise der elektronischen Angebotseinreichung sind abrufbar unter: <https://www.berlin.de/vergabeplattform/ueber-die-vergabeplattform/abgeben-von-angeboten/> Es gelten besondere Vertragsbedingungen gemäß BerlAVG. Hinweis: Für den Fall, dass die auftragnehmende Stelle - je Los - vor vollständiger Leistungserbringung wegen Kündigung aus wichtigem Grund, einvernehmlicher Vertragsaufhebung oder Insolvenz ausfällt, ist die auftraggebende Stelle entsprechend § 132 Abs. 2 Nr. 4 a) GWB berechtigt, die verbleibende Leistung den übrigen geeigneten Bietern in der Reihenfolge des Ergebnisses der Bewertung der Angebote je Los in diesem Vergabeverfahren, beginnend mit dem dann Zweitplatzierten, anzutragen - siehe Anlage A.

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

2.1.5. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Maksimalan broj grupa za koje jedan ponuditelj može dostaviti ponude: 6

Uvjeti ugovora:

Maksimalan broj grupa za koje se ugovori mogu dodijeliti jednom ponuditelju: 2

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Obavijest

Kršenje obveza utvrđenih na temelju isključivo nacionalnih osnova za isključenje: Es gelten zusätzlich die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren nicht: I. gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder II. gem. § 98c Aufenthaltsgesetz oder III. gem. § 19 Mindestlohngesetz oder IV. gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 und 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz V. gem. § 22 des Lieferkettensorgfaltspflichtengesetzes mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von 2.500 € oder mehr bzw. mit einer Geldbuße nach Maßgabe von § 22 Abs. 2 LkSG belegt worden bin/sind.

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Los 1 Baumpflege Schulen Lichtenberg

Opis: Los 1 - Baumpflege Schulen Lichtenberg: Im Bezirk Lichtenberg sind diverse Baumpflegearbeiten an Schulen durchzuführen, darunter Komplexmaßnahme Kronenpflege, Komplexmaßnahme Kroneneinkürzung sowie Fällungen samt Fräsung des Stubbens. Es handelt sich ausnahmslos um laufende Pflege- und Sicherungsleistungen. Die Auftragslisten für 2026 können den Vergabeunterlagen entnommen werden.

Interna identifikacijska oznaka: 1

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

5.1.2. Mjesto izvršenja

Grad: Berlin

Poštanski broj: 10315

Zemlja – podregija (NUTS): Berlin (DE300)

Zemlja: Njemačka

Dodatne informacije: Innerhalb der geografischen Grenzen des Bezirks Lichtenberg.

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 01/07/2026

Datum završetka trajanja: 30/06/2030

5.1.5. Vrijednost

Maksimalna vrijednost okvirnog sporazuma: 464 000,00 EUR

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Nije obvezno

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): ne

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

Dodatne informacije: aus technischen Gründen ist die Geeignetheit für KMU auf "nein" eingestellt. Vorliegendes Verfahren ist ausdrücklich KMU-geeignet.

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Prosječni godišnji promet

Opis kriterija odabira: Die bietenden Unternehmen haben per formloser Eigenerklärung (Wirt 124 LD) zuzusichern, dass hinsichtlich der vorliegend geforderten Leistungen im Wirtschaftsbereich (hier aus Baum-schnitt / Baumpflege) ein einschlägiger Gesamtumsatz von mind. des 2-fachen des geschätzten Gesamtauftragswertes des Lospaares „SpoGrü“ (Los 2 + Los 6) pro Jahr erreicht wird (Durchschnitt der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre). Nachzuweisender Mindestumsatz je Jahr: 1.200.000,00€ Die Forderung eines Mindestumsatzes ist vorliegend verhältnismäßig, da auf Grund der Größe des vorliegenden Auftrages Rückschlüsse auf die Leistungsfähigkeit (Personalvorhaltung, Vorfinanzierung etc.) zwingend nötig sind. Auf besonderes Verlangen ist die Bestätigung eines Wirtschaftsprüfers vorzulegen.

Kriterij: Reference na određene usluge

Opis kriterija odabira: Einreichung von drei inhaltlich vergleichbaren Referenzen aus den letzten 5 Jahren über vergleichbare Grünpflege- bzw. GaLaBau-Leistungen. Eine Referenz hat ein Vertragsverhältnis mit einem öffentlichen Auftraggeber zu umfassen. Jede Referenz muss Leistungen im Bereich Baumpflege oder arboristische Arbeiten umfassen, z. B.: • Kronensicherung, Kronenpflege oder Totholzentrfernung • Fällung großer oder städtischer Bäume, auch in schwer zugänglichen Bereichen • Baumpflege in Straßen, Parks oder öffentlichen Grünanlagen Auftragsvolumen je Referenz: mind. 115.000 € netto pro Jahr

****Langfristige Vertragsverhältnisse sind auf das jährliche Auftragsvolumen zurückzurechnen****
Die einzureichende Referenz sollte nicht mehr als 2 Seiten mit folgendem Inhalt umfassen: • Referenz gebende Stelle • Ansprechpartner/innen mit Telefonnummer und Mailadresse • Angabe von Art und Umfang der ausgeführten Arbeiten • Angabe Vertragsdauer • Auftragsvolumen pro Jahr Bitte verwenden Sie für den Nachweis der Referenzen das beigefügte Formblatt (Wirt 124 LD) zzgl. max. 2 weitere Seiten (falls das Formular nicht ausreichend ist). Bei Bewerbungen von Bietergemeinschaften, Arbeitsgemeinschaften und anderen gemeinschaftlich bietenden Unternehmen ist für den jeweilig erbrachten Leistungsteil ein separates Formular auszufüllen. Achtung: Die ausschreibende Stelle behält sich vor, die Referenz gebende Stelle ggf. zu kontaktieren. Die Erreichbarkeit der genannten Ansprechperson ist durch das bietende Unternehmen sicherzustellen. Es finden im Prüfungsprozess keine investigativen Recherchen zur Validierung der Angaben statt. Etwaige datenschutzrechtliche Vorprüfungen in Bezug zur Referenz gebenden Stelle obliegen dem bietenden Unternehmen. Sollte sich die Referenz gebende Stelle nicht innerhalb einer angemessenen Zeit zurückmelden, gilt der Eignungsnachweis als nicht erbracht.

Kriterij: Upis u trgovački registar

Opis kriterija odabira: Nachweis der Eintragung ins Handelsregister oder in ein vergleichbares Register des Sitzstaates (ausländische Unternehmen). Der Unternehmensgegenstand bezieht sich hierbei zwingend auf Gebäudereinigungen oder infrastrukturelle Dienstleistungen. Es muss nachweislich hervorgehen, dass das Unternehmen gewerbliche Reinigungsdienstleistungen erbringt. Der Nachweis erfolgt mit der Einreichung einer Kopie des Registereintrages.

Kriterij: Ostali ekonomski ili finansijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: Positive Bankerklärung: Es muss der Nachweis über das Vorhandensein einer aktuellen positiven Bankerklärung über die erforderliche wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit (geordnete Finanzielle Verhältnisse) auf besonderes Verlangen erbracht werden. Es dürfen keine wesentlichen Zahlungsschwierigkeiten oder Kreditkündigungen bestehen. Alternativ sind ebenfalls auch Bonitätsauskünfte anderer geeigneter Stellen (z.B. Creditreform oder vgl.) zulässig.

Kriterij: Ostali ekonomski ili finansijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: Grundsätzlich ist das Vorhandensein einer aktuell gültigen Betriebshaftpflichtversicherung, durch Vorlage einer gültigen Police, mit branchenüblichen Deckungssummen für Sach- und Personenschäden nachzuweisen. Auf besonderes Verlangen kann die Vergabestelle fordern, dass bei bestehender Unterdeckung zum geforderten Versicherungsumfang, eine Zusicherung des Versicherungsgebers auf die Möglichkeit der Anpassung der Police gegeben ist. Im Falle des Zuschlags gilt, dass sich die Auftrag nehmende Stelle verpflichtet, eine Betriebshaftpflichtversicherung abzuschließen, die mindestens für: (1) Personenschäden sowie (2) sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden) 3.000.000 € (3) Obhuts- und Bearbeitungsschäden mind. 150.000 € (4) Schlüsselverlust mind. 10.000 € je Versicherungsfall abdeckt. Die Gesamtleistung für alle Versicherungsfälle eines Versicherungsjahres beträgt das Doppelte dieser Versicherungssummen. Der Abschluss bzw. das Vorliegen einer entsprechenden Versicherung ist spätestens 14 Tage nach Vertragsschluss nachzuweisen.

Kriterij: Tehničari ili tehnička tijela za obavljanje posla

Opis kriterija odabira: Im Einklang mit § 46 Abs. 3 Nr. 2 VgV, hat das bietende Unternehmen per Eigenerklärung die voraussichtliche Anzahl der Fachkräfte, die im Zusammenhang mit der

Leistungserbringung eingesetzt werden sollen, anzugeben - Organisationsdarstellung. Für die Durchführung der baumpflegebezogenen Arbeiten ist sicherzustellen, dass mindestens ein Mitarbeitender pro Arbeitstrupp die folgenden Qualifikationen besitzt: • European Tree Worker (ETW) oder • European Tree Technician (ETT) oder • Fachagrarwirt Baumsanierung oder • eine vergleichbare, nachweisbare gleichwertige Qualifikation im Bereich der Baum-pflege und Baumsanierung Es muss mindestens eine weitere Person je Arbeitstrupp nachgewiesen werden, die eine Ausbildung zum Gärtner oder eine gleichwertige Ausbildung mit Nachweis von Weiterbildungen mit dem Schwerpunkt Baumpflege/-sanierung absolviert hat. Weitere Nachweise der Qualifikationen im Bereich der Baumpflege je Arbeitstrupp: • Für die Durchführung der Baumpflegemaßnahme müssen die Qualifikationen "AS Baum I und II" nachgewiesen werden. • Mindestens eine Person muss die Befähigung zur Anwendung von Seilklettertechnik (SKT) nachweisen können. Hierzu sind mindestens die Zertifikate SKT-A und SKT-B oder gleichwertige Qualifikationen erforderlich. Sollte eine Person mit einer alternativen Seilklettertechnik-Ausbildung nachweisen, dass diese den Anforderungen der SKT-Methoden entspricht, wird auch diese als gleichwertig anerkannt. Es können auch mehrere Qualifikationsnachweise in Personalunion vorgehalten werden. Die Bieter haben sicherzustellen, dass diese Qualifikationen während der gesamten Auftragsdauer gegeben sind. Änderungen im Personal müssen der Auftraggeberin unverzüglich mitgeteilt werden; Ersatzpersonal muss die gleichen Qualifikationen nachweisen. Auf besonderes Verlangen sind die Qualifikationsnachweise - der je Loskombination geplanten Mitarbeitenden – einzureichen.

Kriterij: Alati, biljke ili tehnička oprema

Opis kriterija odabira: Im Einklang mit § 46 Abs. 3 Nr. 9 VgV muss der Bieter über eine technische Ausstattung verfügen, die geeignet ist, die ausgeschriebenen Baumpflegemaßnahmen fachgerecht, kontinuierlich und auch bei einer gleichzeitigen Durchführung mehrerer Lose ordnungsgemäß zu erbringen. Das bietende Unternehmen hat innerhalb einer gesonderten Anlage per Eigenerklärung die Anzahl und den Umfang der technischen Ausstattung (Geräte, Maschinen, Fahrzeuge etc.) aufzuschlüsseln, welche eine erfolgreiche Vertragserfüllung versprechen und die angebotenen Leistungsmaße / Einheitspreise plausibilisieren. Der Nachweis erfolgt durch: • eine Eigenerklärung des Bieters zur vorhandenen technischen Ausstattung und deren Verfügbarkeit sowie • eine kurze Beschreibung, wie die technische Einsatzfähigkeit bei parallelen Einsätzen sichergestellt wird (z. B. Reservegeräte, zentrale Gerätehaltung, Wartungskonzepte). Die konkrete Art und der konkrete Einsatz der Geräte werden im Rahmen der Vertragsdurchführung festgelegt und überwacht. Die vorliegende Anforderung dient ausschließlich der Prüfung der grundsätzlichen technischen Leistungsfähigkeit des Bieters.

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: 100% Preis

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Rok za podnošenje zahtjeva za dodatne informacije: 22/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00)

istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/204742>

Ad hoc komunikacijski kanal:

Naziv: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 29/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 31 Dani

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Unterlagen werden gem. § 56 VgV nachgefordert, hiervon ausgeschlossen sind leistungsbezogene Unterlagen die die Wirtschaftlichkeit der Angebote betreffen sowie Selbstreinigungsunterlagen bei vorliegenden Ausschlussgründen gem. Anlage C.1.

Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 29/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Siehe Vergabeunterlagen. Eine elektronische Rechnungsstellung ist zulässig.

Elektroničko izdavanje računa: Dopušteno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

Pravni oblik koji mora imati skupina ponuditelja kojoj je dodijeljen ugovor: Eine Bietergemeinschaft hat mit ihrem Angebot eine Erklärung aller Mitglieder in Textform abzugeben (Wirt 238), in der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt ist, in der alle Mitglieder aufgeführt sind und der für die Durchführung des Vertrags bevollmächtigte Vertreter bezeichnet ist, dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt, dass alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften.

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum bez ponovne provedbe nadmetanja

Maksimalan broj sudionika: 1

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer des Landes Berlin

Informacije o rokovima za preispitivanje: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem

Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite): Land Berlin vertreten durch Bezirksamt Lichtenberg von Berlin

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Land Berlin vertreten durch Bezirksamt Lichtenberg von Berlin

Organizacija koja obrađuje ponude: Land Berlin vertreten durch Bezirksamt Lichtenberg von Berlin

5.1. Grupa: LOT-0002

Naslov: Los 2 - Baumpflege Sport Kleinanlagen Lichtenberg

Opis: Los 2 - Baumpflege Sport Kleinanlagen Lichtenberg: Im Bezirk Lichtenberg sind diverse Baumpflegearbeiten an Sportanlagen/ Sportplätzen und Kleingartenanlagen durchzuführen, darunter Komplexmaßnahme Kronenpflege, Komplexmaßnahme Kroneneinkürzung sowie Fällungen samt Fräsung des Stubbens. Es handelt sich ausnahmslos um laufende Pflege- und Sicherungsleistungen. Die Auftragslisten für 2026 können den Vergabeunterlagen entnommen werden.

Interna identifikacijska oznaka: 2

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 77211500 Usluge održavanja drveća

5.1.2. Mjesto izvršenja

Grad: Berlin

Poštanski broj: 10315

Zemlja – podregija (NUTS): Berlin (DE300)

Zemlja: Njemačka

Dodatne informacije: Innerhalb der geografischen Grenzen des Bezirks Lichtenberg.

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 01/07/2026

Datum završetka trajanja: 30/06/2030

5.1.5. Vrijednost

Maksimalna vrijednost okvirnog sporazuma: 160 000,00 EUR

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Nije obvezno

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): ne

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

Dodatne informacije: aus technischen Gründen ist die Geeignetheit für KMU auf "nein" eingestellt. Vorliegendes Verfahren ist ausdrücklich KMU-geeignet.

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Prosječni godišnji promet

Opis kriterija odabira: Die bietenden Unternehmen haben per formloser Eigenerklärung (Wirt 124 LD) zuzusichern, dass hinsichtlich der vorliegend geforderten Leistungen im Wirtschaftsbereich (hier aus Baum-schnitt / Baumpflege) ein einschlägiger Gesamtumsatz von mind. des 2-fachen des geschätzten Gesamtauftragswertes des Lospaares „SpoGrü“ (Los 2 + Los 6) pro Jahr erreicht wird (Durchschnitt der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre). Nachzuweisender Mindestumsatz je Jahr: 1.200.000,00€ Die Forderung eines Mindestumsatzes ist vorliegend verhältnismäßig, da auf Grund der Größe des vorliegenden Auftrages Rückschlüsse auf die Leistungsfähigkeit (Personalvorhaltung, Vorfinanzierung etc.) zwingend nötig sind. Auf besonderes Verlangen ist die Bestätigung eines Wirtschaftsprüfers vorzulegen.

Kriterij: Reference na odredene usluge

Opis kriterija odabira: Einreichung von drei inhaltlich vergleichbaren Referenzen aus den letzten 5 Jahren über vergleichbare Grünpflege- bzw. GaLaBau-Leistungen. Eine Referenz hat ein Vertragsverhältnis mit einem öffentlichen Auftraggeber zu umfassen. Jede Referenz muss Leistungen im Bereich Baumpflege oder arboristische Arbeiten umfassen, z. B.: •

Kronensicherung, Kronenpflege oder Totholzentrfernung • Fällung großer oder städtischer Bäume, auch in schwer zugänglichen Bereichen • Baumpflege in Straßen, Parks oder öffentlichen Grünanlagen Auftragsvolumen je Referenz: mind. 115.000 € netto pro Jahr

****Langfristige Vertragsverhältnisse sind auf das jährliche Auftragsvolumen zurückzurechnen****

Die einzureichende Referenz sollte nicht mehr als 2 Seiten mit folgendem Inhalt umfassen: •

Referenz gebende Stelle • Ansprechpartner/innen mit Telefonnummer und Mailadresse •

Angabe von Art und Umfang der ausgeführten Arbeiten • Angabe Vertragsdauer •

Auftragsvolumen pro Jahr Bitte verwenden Sie für den Nachweis der Referenzen das beigefügte Formblatt (Wirt 124 LD) zzgl. max. 2 weitere Seiten (falls das Formular nicht ausreichend ist). Bei Bewerbungen von Bietergemeinschaften, Arbeitsgemeinschaften und anderen gemeinschaftlich bietenden Unternehmen ist für den jeweilig erbrachten Leistungsteil ein separates Formular auszufüllen. Achtung: Die ausschreibende Stelle behält sich vor, die Referenz gebende Stelle ggf. zu kontaktieren. Die Erreichbarkeit der genannten Ansprechperson ist durch das bietende Unternehmen sicherzustellen. Es finden im Prüfungsprozess keine investigativen Recherchen zur Validierung der Angaben statt. Etwaige datenschutzrechtliche Vorprüfungen in Bezug zur Referenz gebenden Stelle obliegen dem bietenden Unternehmen. Sollte sich die Referenz gebende Stelle nicht innerhalb einer angemessenen Zeit zurückmelden, gilt der Eignungsnachweis als nicht erbracht.

Kriterij: Upis u trgovački registar

Opis kriterija odabira: Nachweis der Eintragung ins Handelsregister oder in ein vergleichbares Register des Sitzstaates (ausländische Unternehmen). Der Unternehmensgegenstand bezieht sich hierbei zwingend auf Gebäudereinigungen oder infrastrukturelle Dienstleistungen. Es

muss nachweislich hervorgehen, dass das Unternehmen gewerbliche Reinigungsdienstleistungen erbringt. Der Nachweis erfolgt mit der Einreichung einer Kopie des Registereintrages.

Kriterij: Ostali ekonomski ili finansijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: Positive Bankerklärung: Es muss der Nachweis über das Vorhandensein einer aktuellen positiven Bankerklärung über die erforderliche wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit (geordnete Finanzielle Verhältnisse) auf besonderes Verlangen erbracht werden. Es dürfen keine wesentlichen Zahlungsschwierigkeiten oder Kreditkündigungen bestehen. Alternativ sind ebenfalls auch Bonitätsauskünfte anderer geeigneter Stellen (z.B. Creditreform oder vgl.) zulässig.

Kriterij: Ostali ekonomski ili finansijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: Grundsätzlich ist das Vorhandensein einer aktuell gültigen Betriebshaftpflichtversicherung, durch Vorlage einer gültigen Police, mit branchenüblichen Deckungssummen für Sach- und Personenschäden nachzuweisen. Auf besonderes Verlangen kann die Vergabestelle fordern, dass bei bestehender Unterdeckung zum geforderten Versicherungsumfang, eine Zusicherung des Versicherungsgebers auf die Möglichkeit der Anpassung der Police gegeben ist. Im Falle des Zuschlags gilt, dass sich die Auftrag nehmende Stelle verpflichtet, eine Betriebshaftpflichtversicherung abzuschließen, die mindestens für: (1) Personenschäden sowie (2) sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden) 3.000.000 € (3) Obhuts- und Bearbeitungsschäden mind. 150.000 € (4) Schlüsselverlust mind. 10.000 € je Versicherungsfall abdeckt. Die Gesamtleistung für alle Versicherungsfälle eines Versicherungsjahres beträgt das Doppelte dieser Versicherungssummen. Der Abschluss bzw. das Vorliegen einer entsprechenden Versicherung ist spätestens 14 Tage nach Vertragsschluss nachzuweisen.

Kriterij: Tehničari ili tehnička tijela za obavljanje posla

Opis kriterija odabira: Im Einklang mit § 46 Abs. 3 Nr. 2 VgV, hat das bietende Unternehmen per Eigenerklärung die voraussichtliche Anzahl der Fachkräfte, die im Zusammenhang mit der Leistungserbringung eingesetzt werden sollen, anzugeben - Organisationsdarstellung. Für die Durchführung der baumpflegebezogenen Arbeiten ist sicherzustellen, dass mindestens ein Mitarbeitender pro Arbeitstrupp die folgenden Qualifikationen besitzt: • European Tree Worker (ETW) oder • European Tree Technician (ETT) oder • Fachagrarwirt Baumsanierung oder • eine vergleichbare, nachweisbare gleichwertige Qualifikation im Bereich der Baum-pflege und Baumsanierung Es muss mindestens eine weitere Person je Arbeitstrupp nachgewiesen werden, die eine Ausbildung zum Gärtner oder eine gleichwertige Ausbildung mit Nachweis von Weiterbildungen mit dem Schwerpunkt Baumpflege/-sanierung absolviert hat. Weitere Nachweise der Qualifikationen im Bereich der Baumpflege je Arbeitstrupp: • Für die Durchführung der Baumpflegemaßnahme müssen die Qualifikationen "AS Baum I und II" nachgewiesen werden. • Mindestens eine Person muss die Befähigung zur Anwendung von Seilklettertech-nik (SKT) nachweisen können. Hierzu sind mindestens die Zertifikate SKT-A und SKT-B oder gleichwertige Qualifikationen erforderlich. Sollte eine Person mit einer alternativen Seilklettertechnik-Ausbildung nachweisen, dass diese den Anforderungen der SKT-Methoden entspricht, wird auch diese als gleichwertig anerkannt. Es können auch mehrere Qualifikationsnachweise in Personalunion vorgehalten werden. Die Bieter haben sicherzustellen, dass diese Qualifikationen während der gesamten Auftragsdauer gegeben sind. Änderungen im Personal müssen der Auftraggeberin unverzüglich mitgeteilt werden;

Ersatzpersonal muss die gleichen Qualifikationen nachweisen. Auf besonderes Verlangen sind die Qualifikationsnachweise - der je Loskombination geplanten Mitarbeitenden – einzureichen.

Kriterij: Alati, biljke ili tehnička oprema

Opis kriterija odabira: Im Einklang mit § 46 Abs. 3 Nr. 9 VgV muss der Bieter über eine technische Ausstattung verfügen, die geeignet ist, die ausgeschriebenen Baumpflegemaßnahmen fachgerecht, kontinuierlich und auch bei einer gleichzeitigen Durchführung mehrerer Lose ordnungsgemäß zu erbringen. Das bietende Unternehmen hat innerhalb einer gesonderten Anlage per Eigenerklärung die Anzahl und den Umfang der technischen Ausstattung (Geräte, Maschinen, Fahrzeuge etc.) aufzuschlüsseln, welche eine erfolgreiche Vertragserfüllung versprechen und die angebotenen Leistungsmaße / Einheitspreise plausibilisieren. Der Nachweis erfolgt durch: • eine Eigenerklärung des Bieters zur vorhandenen technischen Ausstattung und deren Verfügbarkeit sowie • eine kurze Beschreibung, wie die technische Einsatzfähigkeit bei parallelen Einsätzen sichergestellt wird (z. B. Reservegeräte, zentrale Gerätehaltung, Wartungskonzepte). Die konkrete Art und der konkrete Einsatz der Geräte werden im Rahmen der Vertragsdurchführung festgelegt und überwacht. Die vorliegende Anforderung dient ausschließlich der Prüfung der grundsätzlichen technischen Leistungsfähigkeit des Bieters.

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: 100% Preis

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Rok za podnošenje zahtjeva za dodatne informacije: 22/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00)

istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/204742>

Ad hoc komunikacijski kanal:

Naziv: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 29/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 31 Dani

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Unterlagen werden gem. § 56 VgV nachgefordert, hiervon ausgeschlossen sind leistungsbezogene Unterlagen die die Wirtschaftlichkeit der Angebote

betreffen sowie Selbstreinigungsunterlagen bei vorliegenden Ausschlussgründen gem. Anlage C.1.

Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 29/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Siehe Vergabeunterlagen. Eine elektronische Rechnungsstellung ist zulässig.

Elektroničko izdavanje računa: Dopusšteno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

Pravni oblik koji mora imati skupina ponuditelja kojoj je dodijeljen ugovor: Eine Bietergemeinschaft hat mit ihrem Angebot eine Erklärung aller Mitglieder in Textform abzugeben (Wirt 238), in der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt ist, in der alle Mitglieder aufgeführt sind und der für die Durchführung des Vertrags bevollmächtigte Vertreter bezeichnet ist, dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt, dass alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften.

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum bez ponovne provedbe nadmetanja

Maksimalan broj sudionika: 1

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer des Landes Berlin

Informacije o rokovima za preispitivanje: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite): Land Berlin vertreten durch Bezirksamt Lichtenberg von Berlin

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Land Berlin vertreten durch Bezirksamt Lichtenberg von Berlin

Organizacija koja obrađuje ponude: Land Berlin vertreten durch Bezirksamt Lichtenberg von Berlin

5.1. Grupa: LOT-0003

Naslov: Los 3 - Baumpflege Friedhöfe Lichtenberg

Opis: Los 3 - Baumpflege Friedhöfe Lichtenberg: Im Bezirk Lichtenberg sind diverse Baumpflegearbeiten auf Friedhöfen durchzuführen, darunter Komplexmaßnahme

Kronenpflege, Komplexmaßnahme Kroneneinkürzung sowie Fällungen samt Fräsung des Stubbens. Es handelt sich ausnahmslos um laufende Pflege- und Sicherungsleistungen. Die Auftragslisten für 2026 können den Vergabeunterlagen entnommen werden.

Interna identifikacijska oznaka: 3

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 77211500 Usluge održavanja drveća

5.1.2. Mjesto izvršenja

Grad: Berlin

Poštanski broj: 10315

Zemlja – podregija (NUTS): Berlin (DE300)

Zemlja: Njemačka

Dodatne informacije: Innerhalb der geografischen Grenzen des Bezirks Lichtenberg.

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 01/07/2026

Datum završetka trajanja: 30/06/2030

5.1.5. Vrijednost

Maksimalna vrijednost okvirnog sporazuma: 100 000,00 EUR

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Nije obvezno

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): ne

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

Dodatne informacije: aus technischen Gründen ist die Geeignetheit für KMU auf "nein" eingestellt. Vorliegendes Verfahren ist ausdrücklich KMU-geeignet.

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Prosječni godišnji promet

Opis kriterija odabira: Die bietenden Unternehmen haben per formloser Eigenerklärung (Wirt 124 LD) zuzusichern, dass hinsichtlich der vorliegend geforderten Leistungen im Wirtschaftsbereich (hier aus Baum-schnitt / Baumpflege) ein einschlägiger Gesamtumsatz von mind. des 2-fachen des geschätzten Gesamtauftragswertes des Lospaares „SpoGrü“ (Los 2 + Los 6) pro Jahr erreicht wird (Durchschnitt der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre). Nachzuweisender Mindestumsatz je Jahr: 1.200.000,00€ Die Forderung eines Mindestumsatzes ist vorliegend verhältnismäßig, da auf Grund der Größe des vorliegenden Auftrages Rückschlüsse auf die Leistungsfähigkeit (Personalvorhaltung, Vorfinanzierung etc.) zwingend nötig sind. Auf besonderes Verlangen ist die Bestätigung eines Wirtschaftsprüfers vorzulegen.

Kriterij: Reference na određene usluge

Opis kriterija odabira: Einreichung von drei inhaltlich vergleichbaren Referenzen aus den letzten 5 Jahren über vergleichbare Grünpflege- bzw. GaLaBau-Leistungen. Eine Referenz hat ein Vertragsverhältnis mit einem öffentlichen Auftraggeber zu umfassen. Jede Referenz muss Leistungen im Bereich Baumpflege oder arboristische Arbeiten umfassen, z. B.: •

Kronensicherung, Kronenpflege oder Totholzentrfernung • Fällung großer oder städtischer Bäume, auch in schwer zugänglichen Bereichen • Baumpflege in Straßen, Parks oder öffentlichen Grünanlagen Auftragsvolumen je Referenz: mind. 115.000 € netto pro Jahr

****Langfristige Vertragsverhältnisse sind auf das jährliche Auftragsvolumen zurückzurechnen****

Die einzureichende Referenz sollte nicht mehr als 2 Seiten mit folgendem Inhalt umfassen: •

Referenz gebende Stelle • Ansprechpartner/innen mit Telefonnummer und Mailadresse •

Angabe von Art und Umfang der ausgeführten Arbeiten • Angabe Vertragsdauer •

Auftragsvolumen pro Jahr Bitte verwenden Sie für den Nachweis der Referenzen das

beigefügte Formblatt (Wirt 124 LD) zzgl. max. 2 weitere Seiten (falls das Formular nicht

ausreichend ist). Bei Bewerbungen von Bietergemeinschaften, Arbeitsgemeinschaften und anderen gemeinschaftlich bietenden Unternehmen ist für den jeweilig erbrachten Leistungsteil ein separates Formular auszufüllen. Achtung: Die ausschreibende Stelle behält sich vor, die

Referenz gebende Stelle ggf. zu kontaktieren. Die Erreichbarkeit der genannten

Ansprechperson ist durch das bietende Unternehmen sicherzustellen. Es finden im

Prüfungsprozess keine investigativen Recherchen zur Validierung der Angaben statt. Etwaige

datenschutzrechtliche Vorprüfungen in Bezug zur Referenz gebenden Stelle obliegen dem

bietenden Unternehmen. Sollte sich die Referenz gebende Stelle nicht innerhalb einer

angemessenen Zeit zurückmelden, gilt der Eignungsnachweis als nicht erbracht.

Kriterij: Upis u trgovački registar

Opis kriterija odabira: Nachweis der Eintragung ins Handelsregister oder in ein vergleichbares Register des Sitzstaates (ausländische Unternehmen). Der Unternehmensgegenstand bezieht sich hierbei zwingend auf Gebäudereinigungen oder infrastrukturelle Dienstleistungen. Es muss nachweislich hervorgehen, dass das Unternehmen gewerbliche

Reinigungsdienstleistungen erbringt. Der Nachweis erfolgt mit der Einreichung einer Kopie des Registereintrages.

Kriterij: Ostali ekonomski ili finacijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: Positive Bankerklärung: Es muss der Nachweis über das Vorhandensein einer aktuellen positiven Bankerklärung über die erforderliche wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit (geordnete Finanzielle Verhältnisse) auf besonderes Verlangen erbracht

werden. Es dürfen keine wesentlichen Zahlungsschwierigkeiten oder Kreditkündigungen bestehen. Alternativ sind ebenfalls auch Bonitätsauskünfte anderer geeigneter Stellen (z.B.

Creditreform oder vgl.) zulässig.

Kriterij: Ostali ekonomski ili finacijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: Grundsätzlich ist das Vorhandensein einer aktuell gültigen

Betriebshaftpflichtversicherung, durch Vorlage einer gültigen Police, mit branchenüblichen

Deckungssummen für Sach- und Personenschäden nachzuweisen. Auf besonderes

Verlangen kann die Vergabestelle fordern, dass bei bestehender Unterdeckung zum

geforderten Versicherungsumfang, eine Zusicherung des Versicherungsgebers auf die

Möglichkeit der Anpassung der Police gegeben ist. Im Falle des Zuschlags gilt, dass sich die

Auftrag nehmende Stelle verpflichtet, eine Betriebshaftpflichtversicherung abzuschließen, die

mindestens für: (1) Personenschäden sowie (2) sonstige Schäden (Sach- und

Vermögensschäden) 3.000.000 € (3) Obhuts- und Bearbeitungsschäden mind. 150.000 € (4)

Schlüsselverlust mind. 10.000 € je Versicherungsfall abdeckt. Die Gesamtleistung für alle

Versicherungsfälle eines Versicherungsjahres beträgt das Doppelte dieser Versicherungssummen. Der Abschluss bzw. das Vorliegen einer entsprechenden Versicherung ist spätestens 14 Tage nach Vertragsschluss nachzuweisen.

Kriterij: Tehničari ili tehnička tijela za obavljanje posla

Opis kriterija odabira: Im Einklang mit § 46 Abs. 3 Nr. 2 VgV, hat das bietende Unternehmen per Eigenerklärung die voraussichtliche Anzahl der Fachkräfte, die im Zusammenhang mit der Leistungserbringung eingesetzt werden sollen, anzugeben - Organisationsdarstellung. Für die Durchführung der baumpflegebezogenen Arbeiten ist sicherzustellen, dass mindestens ein Mitarbeitender pro Arbeitstrupp die folgenden Qualifikationen besitzt: • European Tree Worker (ETW) oder • European Tree Technician (ETT) oder • Fachagrarwirt Baumsanierung oder • eine vergleichbare, nachweisbare gleichwertige Qualifikation im Bereich der Baum-pflege und Baumsanierung Es muss mindestens eine weitere Person je Arbeitstrupp nachgewiesen werden, die eine Ausbildung zum Gärtner oder eine gleichwertige Ausbildung mit Nachweis von Weiterbildungen mit dem Schwerpunkt Baumpflege/-sanierung absolviert hat. Weitere Nachweise der Qualifikationen im Bereich der Baumpflege je Arbeitstrupp: • Für die Durchführung der Baumpflegemaßnahme müssen die Qualifikationen "AS Baum I und II" nachgewiesen werden. • Mindestens eine Person muss die Befähigung zur Anwendung von Seilklettertech-nik (SKT) nachweisen können. Hierzu sind mindestens die Zertifikate SKT-A und SKT-B oder gleichwertige Qualifikationen erforderlich. Sollte eine Person mit einer alternativen Seilklettertechnik-Ausbildung nachweisen, dass diese den Anforderungen der SKT-Methoden entspricht, wird auch diese als gleichwertig anerkannt. Es können auch mehrere Qualifikationsnachweise in Personalunion vorgehalten werden. Die Bieter haben sicherzustellen, dass diese Qualifikationen während der gesamten Auftragsdauer gegeben sind. Änderungen im Personal müssen der Auftraggeberin unverzüglich mitgeteilt werden; Ersatzpersonal muss die gleichen Qualifikationen nachweisen. Auf besonderes Verlangen sind die Qualifikationsnachweise - der je Loskombination geplanten Mitarbeitenden – einzureichen.

Kriterij: Alati, biljke ili tehnička oprema

Opis kriterija odabira: Im Einklang mit § 46 Abs. 3 Nr. 9 VgV muss der Bieter über eine technische Ausstattung verfügen, die geeignet ist, die ausgeschriebenen Baumpflegemaßnahmen fachgerecht, kontinuierlich und auch bei einer gleichzeitigen Durchführung mehrerer Lose ordnungsgemäß zu erbringen. Das bietende Unternehmen hat innerhalb einer gesonderten Anlage per Eigenerklärung die Anzahl und den Umfang der technischen Ausstattung (Geräte, Maschinen, Fahrzeuge etc.) aufzuschlüsseln, welche eine erfolgreiche Vertragserfüllung versprechen und die angebote-nen Leistungsmaße / Einheitspreise plausibilisieren. Der Nachweis erfolgt durch: • eine Eigenerklärung des Bieters zur vorhandenen technischen Ausstattung und deren Verfügbarkeit sowie • eine kurze Beschreibung, wie die technische Einsatzfähigkeit bei parallelen Einsätzen sichergestellt wird (z. B. Reservegeräte, zentrale Gerätehaltung, Wartungskonzepte). Die konkrete Art und der konkrete Einsatz der Geräte werden im Rahmen der Vertragsdurchführung festgelegt und überwacht. Die vorliegende Anforderung dient ausschließlich der Prüfung der grundsätzlichen technischen Leistungsfähigkeit des Bieters.

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: 100% Preis

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Rok za podnošenje zahtjeva za dodatne informacije: 22/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00)

istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/204742>

Ad hoc komunikacijski kanal:

Naziv: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 29/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 31 Dani

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Unterlagen werden gem. § 56 VgV nachgefordert, hiervon ausgeschlossen sind leistungsbezogene Unterlagen die die Wirtschaftlichkeit der Angebote betreffen sowie Selbstreinigungsunterlagen bei vorliegenden Ausschlussgründen gem. Anlage C.1.

Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 29/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Siehe Vergabeunterlagen. Eine elektronische Rechnungsstellung ist zulässig.

Elektroničko izdavanje računa: Dopušteno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

Pravni oblik koji mora imati skupina ponuditelja kojoj je dodijeljen ugovor: Eine Bietergemeinschaft hat mit ihrem Angebot eine Erklärung aller Mitglieder in Textform abzugeben (Wirt 238), in der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt ist, in der alle Mitglieder aufgeführt sind und der für die Durchführung des Vertrags bevollmächtigte Vertreter bezeichnet ist, dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt, dass alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften.

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum bez ponovne provedbe nadmetanja

Maksimalan broj sudionika: 1

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer des Landes Berlin

Informacije o rokovima za preispitivanje: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite): Land Berlin vertreten durch Bezirksamt Lichtenberg von Berlin

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Land Berlin vertreten durch Bezirksamt Lichtenberg von Berlin

Organizacija koja obrađuje ponude: Land Berlin vertreten durch Bezirksamt Lichtenberg von Berlin

5.1. Grupa: LOT-0004

Naslov: Los 4 - Baumpflege Straßen Lichtenberg Nord

Opis: Los 4 - Baumpflege Straßen Lichtenberg Nord: Im Bezirk Lichtenberg Nord sind diverse Baumpflegearbeiten an Straßen durchzuführen, darunter Komplexmaßnahme Kronenpflege, Komplexmaßnahme Kroneneinkürzung sowie Fällungen samt Fräsung des Stubbens. Es handelt sich ausnahmslos um laufende Pflege- und Sicherungsleistungen. Die Auftragslisten für 2026 können den Vergabeunterlagen entnommen werden.

Interna identifikacijska oznaka: 4

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 77211500 Usluge održavanja drveća

5.1.2. Mjesto izvršenja

Grad: Berlin

Poštanski broj: 10315

Zemlja – podregija (NUTS): Berlin (DE300)

Zemlja: Njemačka

Dodatne informacije: Innerhalb der geografischen Grenzen des Bezirks Lichtenberg.

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 01/07/2026

Datum završetka trajanja: 30/06/2030

5.1.5. Vrijednost

Maksimalna vrijednost okvirnog sporazuma: 372 000,00 EUR

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Nije obvezno

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): ne

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

Dodatne informacije: aus technischen Gründen ist die Geeignetheit für KMU auf "nein" eingestellt. Vorliegendes Verfahren ist ausdrücklich KMU-geeignet.

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Prosječni godišnji promet

Opis kriterija odabira: Die bietenden Unternehmen haben per formloser Eigenerklärung (Wirt 124 LD) zuzusichern, dass hinsichtlich der vorliegend geforderten Leistungen im Wirtschaftsbereich (hier aus Baum-schnitt / Baumpflege) ein einschlägiger Gesamtumsatz von mind. des 2-fachen des geschätzten Gesamtauftragswertes des Lospaares „SpoGrü“ (Los 2 + Los 6) pro Jahr erreicht wird (Durchschnitt der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre). Nachzuweisender Mindestumsatz je Jahr: 1.200.000,00€ Die Forderung eines Mindestumsatzes ist vorliegend verhältnismäßig, da auf Grund der Größe des vorliegenden Auftrages Rückschlüsse auf die Leistungsfähigkeit (Personalvorhaltung, Vorfinanzierung etc.) zwingend nötig sind. Auf besonderes Verlangen ist die Bestätigung eines Wirtschaftsprüfers vorzulegen.

Kriterij: Reference na određene usluge

Opis kriterija odabira: Einreichung von drei inhaltlich vergleichbaren Referenzen aus den letzten 5 Jahren über vergleichbare Grünpflege- bzw. GaLaBau-Leistungen. Eine Referenz hat ein Vertragsverhältnis mit einem öffentlichen Auftraggeber zu umfassen. Jede Referenz muss Leistungen im Bereich Baumpflege oder arboristische Arbeiten umfassen, z. B.: •

Kronensicherung, Kronenpflege oder Totholz Entfernung • Fällung großer oder städtischer Bäume, auch in schwer zugänglichen Bereichen • Baumpflege in Straßen, Parks oder öffentlichen Grünanlagen Auftragsvolumen je Referenz: mind. 115.000 € netto pro Jahr

****Langfristige Vertragsverhältnisse sind auf das jährliche Auftragsvolumen zurückzurechnen****

Die einzureichende Referenz sollte nicht mehr als 2 Seiten mit folgendem Inhalt umfassen: •

Referenz gebende Stelle • Ansprechpartner/innen mit Telefonnummer und Mailadresse •

Angabe von Art und Umfang der ausgeführten Arbeiten • Angabe Vertragsdauer •

Auftragsvolumen pro Jahr Bitte verwenden Sie für den Nachweis der Referenzen das beigegefügte Formblatt (Wirt 124 LD) zzgl. max. 2 weitere Seiten (falls das Formular nicht ausreichend ist). Bei Bewerbungen von Bietergemeinschaften, Arbeitsgemeinschaften und anderen gemeinschaftlich bietenden Unternehmen ist für den jeweilig erbrachten Leistungsteil ein separates Formular auszufüllen. Achtung: Die ausschreibende Stelle behält sich vor, die Referenz gebende Stelle ggf. zu kontaktieren. Die Erreichbarkeit der genannten Ansprechperson ist durch das bietende Unternehmen sicherzustellen. Es finden im Prüfungsprozess keine investigativen Recherchen zur Validierung der Angaben statt. Etwaige datenschutzrechtliche Vorprüfungen in Bezug zur Referenz gebenden Stelle obliegen dem bietenden Unternehmen. Sollte sich die Referenz gebende Stelle nicht innerhalb einer angemessenen Zeit zurückmelden, gilt der Eignungsnachweis als nicht erbracht.

Kriterij: Upis u trgovački registar

Opis kriterija odabira: Nachweis der Eintragung ins Handelsregister oder in ein vergleichbares Register des Sitzstaates (ausländische Unternehmen). Der Unternehmensgegenstand bezieht sich hierbei zwingend auf Gebäudereinigungen oder infrastrukturelle Dienstleistungen. Es muss nachweislich hervorgehen, dass das Unternehmen gewerbliche Reinigungsdienstleistungen erbringt. Der Nachweis erfolgt mit der Einreichung einer Kopie des Registereintrages.

Kriterij: Ostali ekonomski ili finansijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: Positive Bankerklärung: Es muss der Nachweis über das Vorhandensein einer aktuellen positiven Bankerklärung über die erforderliche wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit (geordnete Finanzielle Verhältnisse) auf besonderes Verlangen erbracht werden. Es dürfen keine wesentlichen Zahlungsschwierigkeiten oder Kreditkündigungen bestehen. Alternativ sind ebenfalls auch Bonitätsauskünfte anderer geeigneter Stellen (z.B. Creditreform oder vgl.) zulässig.

Kriterij: Ostali ekonomski ili finansijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: Grundsätzlich ist das Vorhandensein einer aktuell gültigen Betriebshaftpflichtversicherung, durch Vorlage einer gültigen Police, mit branchenüblichen Deckungssummen für Sach- und Personenschäden nachzuweisen. Auf besonderes Verlangen kann die Vergabestelle fordern, dass bei bestehender Unterdeckung zum geforderten Versicherungsumfang, eine Zusicherung des Versicherungsgebers auf die Möglichkeit der Anpassung der Police gegeben ist. Im Falle des Zuschlags gilt, dass sich die Auftrag nehmende Stelle verpflichtet, eine Betriebshaftpflichtversicherung abzuschließen, die mindestens für: (1) Personenschäden sowie (2) sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden) 3.000.000 € (3) Obhuts- und Bearbeitungsschäden mind. 150.000 € (4) Schlüsselverlust mind. 10.000 € je Versicherungsfall abdeckt. Die Gesamtleistung für alle Versicherungsfälle eines Versicherungsjahres beträgt das Doppelte dieser Versicherungssummen. Der Abschluss bzw. das Vorliegen einer entsprechenden Versicherung ist spätestens 14 Tage nach Vertragsschluss nachzuweisen.

Kriterij: Tehničari ili tehnička tijela za obavljanje posla

Opis kriterija odabira: Im Einklang mit § 46 Abs. 3 Nr. 2 VgV, hat das bietende Unternehmen per Eigenerklärung die voraussichtliche Anzahl der Fachkräfte, die im Zusammenhang mit der Leistungserbringung eingesetzt werden sollen, anzugeben - Organisationsdarstellung. Für die Durchführung der baumpflegebezogenen Arbeiten ist sicherzustellen, dass mindestens ein Mitarbeitender pro Arbeitstrupp die folgenden Qualifikationen besitzt: • European Tree Worker (ETW) oder • European Tree Technician (ETT) oder • Fachagrarwirt Baumsanierung oder • eine vergleichbare, nachweisbare gleichwertige Qualifikation im Bereich der Baum-pflege und Baumsanierung Es muss mindestens eine weitere Person je Arbeitstrupp nachgewiesen werden, die eine Ausbildung zum Gärtner oder eine gleichwertige Ausbildung mit Nachweis von Weiterbildungen mit dem Schwerpunkt Baumpflege/-sanierung absolviert hat. Weitere Nachweise der Qualifikationen im Bereich der Baumpflege je Arbeitstrupp: • Für die Durchführung der Baumpflegemaßnahme müssen die Qualifikationen "AS Baum I und II" nachgewiesen werden. • Mindestens eine Person muss die Befähigung zur Anwendung von Seilklettertech-nik (SKT) nachweisen können. Hierzu sind mindestens die Zertifikate SKT-A und SKT-B oder gleichwertige Qualifikationen erforderlich. Sollte eine Person mit einer alternativen Seilklettertechnik-Ausbildung nachweisen, dass diese den Anforderungen der SKT-Methoden entspricht, wird auch diese als gleichwertig anerkannt. Es können auch mehrere Qualifikationsnachweise in Personalunion vorgehalten werden. Die Bieter haben

sicherzustellen, dass diese Qualifikationen während der gesamten Auftragsdauer gegeben sind. Änderungen im Personal müssen der Auftraggeberin unverzüglich mitgeteilt werden; Ersatzpersonal muss die gleichen Qualifikationen nachweisen. Auf besonderes Verlangen sind die Qualifikationsnachweise - der je Loskombination geplanten Mitarbeitenden - einzureichen.

Kriterij: Alati, biljke ili tehnička oprema

Opis kriterija odabira: Im Einklang mit § 46 Abs. 3 Nr. 9 VgV muss der Bieter über eine technische Ausstattung verfügen, die geeignet ist, die ausgeschriebenen Baumpflegemaßnahmen fachgerecht, kontinuierlich und auch bei einer gleichzeitigen Durchführung mehrerer Lose ordnungsgemäß zu erbringen. Das bietende Unternehmen hat innerhalb einer gesonderten Anlage per Eigenerklärung die Anzahl und den Umfang der technischen Ausstattung (Geräte, Maschinen, Fahrzeuge etc.) aufzuschlüsseln, welche eine erfolgreiche Vertragserfüllung versprechen und die angebotenen Leistungsmaße / Einheitspreise plausibilisieren. Der Nachweis erfolgt durch: • eine Eigenerklärung des Bieters zur vorhandenen technischen Ausstattung und deren Verfügbarkeit sowie • eine kurze Beschreibung, wie die technische Einsatzfähigkeit bei parallelen Einsätzen sichergestellt wird (z. B. Reservegeräte, zentrale Gerätehaltung, Wartungskonzepte). Die konkrete Art und der konkrete Einsatz der Geräte werden im Rahmen der Vertragsdurchführung festgelegt und überwacht. Die vorliegende Anforderung dient ausschließlich der Prüfung der grundsätzlichen technischen Leistungsfähigkeit des Bieters.

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: 100% Preis

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Rok za podnošenje zahtjeva za dodatne informacije: 22/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00)

istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/204742>

Ad hoc komunikacijski kanal:

Naziv: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 29/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 31 Dani

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Unterlagen werden gem. § 56 VgV nachgefordert, hiervon ausgeschlossen sind leistungsbezogene Unterlagen die die Wirtschaftlichkeit der Angebote betreffen sowie Selbstreinigungsunterlagen bei vorliegenden Ausschlussgründen gem. Anlage C.1.

Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 29/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Siehe Vergabeunterlagen. Eine elektronische Rechnungsstellung ist zulässig.

Elektroničko izdavanje računa: Dopušteno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

Pravni oblik koji mora imati skupina ponuditelja kojoj je dodijeljen ugovor: Eine Bietergemeinschaft hat mit ihrem Angebot eine Erklärung aller Mitglieder in Textform abzugeben (Wirt 238), in der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt ist, in der alle Mitglieder aufgeführt sind und der für die Durchführung des Vertrags bevollmächtigte Vertreter bezeichnet ist, dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt, dass alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften.

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum bez ponovne provedbe nadmetanja

Maksimalan broj sudionika: 1

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer des Landes Berlin

Informacije o rokovima za preispitivanje: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite): Land Berlin vertreten durch Bezirksamt Lichtenberg von Berlin

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Land Berlin vertreten durch Bezirksamt Lichtenberg von Berlin

Organizacija koja obrađuje ponude: Land Berlin vertreten durch Bezirksamt Lichtenberg von Berlin

5.1. Grupa: LOT-0005

Naslov: Los 5 - Baumpflege Straßen Lichtenberg Süd

Opis: Los 5 - Baumpflege Straßen Lichtenberg Süd: Im Bezirk Lichtenberg Süd sind diverse Baumpflegearbeiten an Straßen durchzuführen, darunter Komplexmaßnahme Kronenpflege, Komplexmaßnahme Kroneneinkürzung sowie Fällungen samt Fräsung des Stubbens. Es handelt sich ausnahmslos um laufende Pflege- und Sicherungsleistungen. Die Auftragslisten für 2026 können den Vergabeunterlagen entnommen werden.

Interna identifikacijska oznaka: 5

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 77211500 Usluge održavanja drveća

5.1.2. Mjesto izvršenja

Grad: Berlin

Poštanski broj: 10315

Zemlja – podregija (NUTS): Berlin (DE300)

Zemlja: Njemačka

Dodatne informacije: Innerhalb der geografischen Grenzen des Bezirks Lichtenberg.

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 01/07/2026

Datum završetka trajanja: 30/06/2030

5.1.5. Vrijednost

Maksimalna vrijednost okvirnog sporazuma: 708 000,00 EUR

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Nije obvezno

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): ne

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

Dodatne informacije: aus technischen Gründen ist die Geeignetheit für KMU auf "nein" eingestellt. Vorliegendes Verfahren ist ausdrücklich KMU-geeignet.

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Prosječni godišnji promet

Opis kriterija odabira: Die bietenden Unternehmen haben per formloser Eigenerklärung (Wirt 124 LD) zuzusichern, dass hinsichtlich der vorliegend geforderten Leistungen im

Wirtschaftsbereich (hier aus Baum-schnitt / Baumpflege) ein einschlägiger Gesamtumsatz von mind. des 2-fachen des geschätzten Gesamtauftragswertes des Lospaares „SpoGrü“ (Los 2 + Los 6) pro Jahr erreicht wird (Durchschnitt der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre).

Nachzuweisender Mindestumsatz je Jahr: 1.200.000,00€ Die Forderung eines

Mindestumsatzes ist vorliegend verhältnismäßig, da auf Grund der Größe des vorliegenden Auftrages Rückschlüsse auf die Leistungsfähigkeit (Personalvorhaltung, Vorfinanzierung etc.) zwingend nötig sind. Auf besonderes Verlangen ist die Bestätigung eines Wirtschaftsprüfers vorzulegen.

Kriterij: Reference na odredene usluge

Opis kriterija odabira: Einreichung von drei inhaltlich vergleichbaren Referenzen aus den letzten 5 Jahren über vergleichbare Grünpflege- bzw. GaLaBau-Leistungen. Eine Referenz hat ein Vertragsverhältnis mit einem öffentlichen Auftraggeber zu umfassen. Jede Referenz muss Leistungen im Bereich Baumpflege oder arboristische Arbeiten umfassen, z. B.: •

Kronensicherung, Kronenpflege oder Totholz Entfernung • Fällung großer oder städtischer Bäume, auch in schwer zugänglichen Bereichen • Baumpflege in Straßen, Parks oder öffentlichen Grünanlagen Auftragsvolumen je Referenz: mind. 115.000 € netto pro Jahr

****Langfristige Vertragsverhältnisse sind auf das jährliche Auftragsvolumen zurückzurechnen****

Die einzureichende Referenz sollte nicht mehr als 2 Seiten mit folgendem Inhalt umfassen: •

Referenz gebende Stelle • Ansprechpartner/innen mit Telefonnummer und Mailadresse •

Angabe von Art und Umfang der ausgeführten Arbeiten • Angabe Vertragsdauer •

Auftragsvolumen pro Jahr Bitte verwenden Sie für den Nachweis der Referenzen das

beigefügte Formblatt (Wirt 124 LD) zzgl. max. 2 weitere Seiten (falls das Formular nicht

ausreichend ist). Bei Bewerbungen von Bietergemeinschaften, Arbeitsgemeinschaften und anderen gemeinschaftlich bietenden Unternehmen ist für den jeweilig erbrachten Leistungsteil ein separates Formular auszufüllen. Achtung: Die ausschreibende Stelle behält sich vor, die

Referenz gebende Stelle ggf. zu kontaktieren. Die Erreichbarkeit der genannten

Ansprechperson ist durch das bietende Unternehmen sicherzustellen. Es finden im

Prüfungsprozess keine investigativen Recherchen zur Validierung der Angaben statt. Etwaige

datenschutzrechtliche Vorprüfungen in Bezug zur Referenz gebenden Stelle obliegen dem

bietenden Unternehmen. Sollte sich die Referenz gebende Stelle nicht innerhalb einer

angemessenen Zeit zurückmelden, gilt der Eignungsnachweis als nicht erbracht.

Kriterij: Upis u trgovački registar

Opis kriterija odabira: Nachweis der Eintragung ins Handelsregister oder in ein vergleichbares Register des Sitzstaates (ausländische Unternehmen). Der Unternehmensgegenstand bezieht

sich hierbei zwingend auf Gebäudereinigungen oder infrastrukturelle Dienstleistungen. Es

muss nachweislich hervorgehen, dass das Unternehmen gewerbliche

Reinigungsdienstleistungen erbringt. Der Nachweis erfolgt mit der Einreichung einer Kopie des

Registereintrages.

Kriterij: Ostali ekonomski ili finacijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: Positive Bankerklärung: Es muss der Nachweis über das Vorhandensein einer aktuellen positiven Bankerklärung über die erforderliche wirtschaftliche und finanzielle

Leistungsfähigkeit (geordnete Finanzielle Verhältnisse) auf besonderes Verlangen erbracht

werden. Es dürfen keine wesentlichen Zahlungsschwierigkeiten oder Kreditkündigungen

bestehen. Alternativ sind ebenfalls auch Bonitätsauskünfte anderer geeigneter Stellen (z.B.

Creditreform oder vgl.) zulässig.

Kriterij: Ostali ekonomski ili finacijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: Grundsätzlich ist das Vorhandensein einer aktuell gültigen

Betriebshaftpflichtversicherung, durch Vorlage einer gültigen Police, mit branchenüblichen

Deckungssummen für Sach- und Personenschäden nachzuweisen. Auf besonderes

Verlangen kann die Vergabestelle fordern, dass bei bestehender Unterdeckung zum

geforderten Versicherungsumfang, eine Zusicherung des Versicherungsgebers auf die

Möglichkeit der Anpassung der Police gegeben ist. Im Falle des Zuschlags gilt, dass sich die

Auftrag nehmende Stelle verpflichtet, eine Betriebshaftpflichtversicherung abzuschließen, die

mindestens für: (1) Personenschäden sowie (2) sonstige Schäden (Sach- und

Vermögensschäden) 3.000.000 € (3) Obhuts- und Bearbeitungsschäden mind. 150.000 € (4) Schlüsselverlust mind. 10.000 € je Versicherungsfall abdeckt. Die Gesamtleistung für alle Versicherungsfälle eines Versicherungsjahres beträgt das Doppelte dieser Versicherungssummen. Der Abschluss bzw. das Vorliegen einer entsprechenden Versicherung ist spätestens 14 Tage nach Vertragsschluss nachzuweisen.

Kriterij: Tehničari ili tehnička tijela za obavljanje posla

Opis kriterija odabira: Im Einklang mit § 46 Abs. 3 Nr. 2 VgV, hat das bietende Unternehmen per Eigenerklärung die voraussichtliche Anzahl der Fachkräfte, die im Zusammenhang mit der Leistungserbringung eingesetzt werden sollen, anzugeben - Organisationsdarstellung. Für die Durchführung der baumpflegebezogenen Arbeiten ist sicherzustellen, dass mindestens ein Mitarbeitender pro Arbeitstrupp die folgenden Qualifikationen besitzt: • European Tree Worker (ETW) oder • European Tree Technician (ETT) oder • Fachagrarwirt Baumsanierung oder • eine vergleichbare, nachweisbare gleichwertige Qualifikation im Bereich der Baum-pflege und Baumsanierung Es muss mindestens eine weitere Person je Arbeitstrupp nachgewiesen werden, die eine Ausbildung zum Gärtner oder eine gleichwertige Ausbildung mit Nachweis von Weiterbildungen mit dem Schwerpunkt Baumpflege/-sanierung absolviert hat. Weitere Nachweise der Qualifikationen im Bereich der Baumpflege je Arbeitstrupp: • Für die Durchführung der Baumpflegemaßnahme müssen die Qualifikationen "AS Baum I und II" nachgewiesen werden. • Mindestens eine Person muss die Befähigung zur Anwendung von Seilklettertech-nik (SKT) nachweisen können. Hierzu sind mindestens die Zertifikate SKT-A und SKT-B oder gleichwertige Qualifikationen erforderlich. Sollte eine Person mit einer alternativen Seilklettertechnik-Ausbildung nachweisen, dass diese den Anforderungen der SKT-Methoden entspricht, wird auch diese als gleichwertig anerkannt. Es können auch mehrere Qualifikationsnachweise in Personalunion vorgehalten werden. Die Bieter haben sicherzustellen, dass diese Qualifikationen während der gesamten Auftragsdauer gegeben sind. Änderungen im Personal müssen der Auftraggeberin unverzüglich mitgeteilt werden; Ersatzpersonal muss die gleichen Qualifikationen nachweisen. Auf besonderes Verlangen sind die Qualifikationsnachweise - der je Loskombination geplanten Mitarbeitenden – einzureichen.

Kriterij: Alati, biljke ili tehnička oprema

Opis kriterija odabira: Im Einklang mit § 46 Abs. 3 Nr. 9 VgV muss der Bieter über eine technische Ausstattung verfügen, die geeignet ist, die ausgeschriebenen Baumpflegemaßnahmen fachgerecht, kontinuierlich und auch bei einer gleichzeitigen Durchführung mehrerer Lose ordnungsgemäß zu erbringen. Das bietende Unternehmen hat innerhalb einer gesonderten Anlage per Eigenerklärung die Anzahl und den Umfang der technischen Ausstattung (Geräte, Maschinen, Fahrzeuge etc.) aufzuschlüsseln, welche eine erfolgreiche Vertragserfüllung versprechen und die angebotenen Leistungsmaße / Einheitspreise plausibilisieren. Der Nachweis erfolgt durch: • eine Eigenerklärung des Bieters zur vorhandenen technischen Ausstattung und deren Verfügbarkeit sowie • eine kurze Beschreibung, wie die technische Einsatzfähigkeit bei parallelen Einsätzen sichergestellt wird (z. B. Reservegeräte, zentrale Gerätehaltung, Wartungskonzepte). Die konkrete Art und der konkrete Einsatz der Geräte werden im Rahmen der Vertragsdurchführung festgelegt und überwacht. Die vorliegende Anforderung dient ausschließlich der Prüfung der grundsätzlichen technischen Leistungsfähigkeit des Bieters.

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: 100% Preis

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Rok za podnošenje zahtjeva za dodatne informacije: 22/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00)

istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/204742>

Ad hoc komunikacijski kanal:

Naziv: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 29/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 31 Dani

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Unterlagen werden gem. § 56 VgV nachgefordert, hiervon ausgeschlossen sind leistungsbezogene Unterlagen die die Wirtschaftlichkeit der Angebote betreffen sowie Selbstreinigungsunterlagen bei vorliegenden Ausschlussgründen gem. Anlage C.1.

Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 29/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Siehe Vergabeunterlagen. Eine elektronische Rechnungsstellung ist zulässig.

Elektroničko izdavanje računa: Dopušteno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

Pravni oblik koji mora imati skupina ponuditelja kojoj je dodijeljen ugovor: Eine Bietergemeinschaft hat mit ihrem Angebot eine Erklärung aller Mitglieder in Textform abzugeben (Wirt 238), in der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt ist, in der alle Mitglieder aufgeführt sind und der für die Durchführung des Vertrags bevollmächtigte Vertreter bezeichnet ist, dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt, dass alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften.

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum bez ponovne provedbe nadmetanja

Maksimalan broj sudionika: 1

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer des Landes Berlin

Informacije o rokovima za preispitivanje: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite): Land Berlin vertreten durch Bezirksamt Lichtenberg von Berlin

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Land Berlin vertreten durch Bezirksamt Lichtenberg von Berlin

Organizacija koja obrađuje ponude: Land Berlin vertreten durch Bezirksamt Lichtenberg von Berlin

5.1. Grupa: LOT-0006

Naslov: Los 6 - Baumpflege Grünanlagen

Opis: Los 5 - Baumpflege Grünanlagen: Im Bezirk Lichtenberg sind diverse Baumpflegearbeiten in Grünanlagen durchzuführen, darunter Komplexmaßnahme Kronenpflege, Komplexmaßnahme Kroneneinkürzung sowie Fällungen samt Fräsung des Stubbens. Es handelt sich ausnahmslos um laufende Pflege- und Sicherungsleistungen. Die Auftragslisten für 2026 können den Vergabeunterlagen entnommen werden.

Interna identifikacijska oznaka: 6

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 77211500 Usluge održavanja drveća

5.1.2. Mjesto izvršenja

Grad: Berlin

Poštanski broj: 10315

Zemlja – podregija (NUTS): Berlin (DE300)

Zemlja: Njemačka

Dodatne informacije: Innerhalb der geografischen Grenzen des Bezirks Lichtenberg.

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 01/07/2026

Datum završetka trajanja: 30/06/2030

5.1.5. Vrijednost

Maksimalna vrijednost okvirnog sporazuma: 468 000,00 EUR

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Nije obvezno

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): ne

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

Dodatne informacije: aus technischen Gründen ist die Geeignetheit für KMU auf "nein" eingestellt. Vorliegendes Verfahren ist ausdrücklich KMU-geeignet.

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Prosječni godišnji promet

Opis kriterija odabira: Die bietenden Unternehmen haben per formloser Eigenerklärung (Wirt 124 LD) zuzusichern, dass hinsichtlich der vorliegend geforderten Leistungen im Wirtschaftsbereich (hier aus Baum-schnitt / Baumpflege) ein einschlägiger Gesamtumsatz von mind. des 2-fachen des geschätzten Gesamtauftragswertes des Lospaares „SpoGrü“ (Los 2 + Los 6) pro Jahr erreicht wird (Durchschnitt der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre). Nachzuweisender Mindestumsatz je Jahr: 1.200.000,00€ Die Forderung eines Mindestumsatzes ist vorliegend verhältnismäßig, da auf Grund der Größe des vorliegenden Auftrages Rückschlüsse auf die Leistungsfähigkeit (Personalvorhaltung, Vorfinanzierung etc.) zwingend nötig sind. Auf besonderes Verlangen ist die Bestätigung eines Wirtschaftsprüfers vorzulegen.

Kriterij: Reference na određene usluge

Opis kriterija odabira: Einreichung von drei inhaltlich vergleichbaren Referenzen aus den letzten 5 Jahren über vergleichbare Grünpflege- bzw. GaLaBau-Leistungen. Eine Referenz hat ein Vertragsverhältnis mit einem öffentlichen Auftraggeber zu umfassen. Jede Referenz muss Leistungen im Bereich Baumpflege oder arboristische Arbeiten umfassen, z. B.: • Kronensicherung, Kronenpflege oder Totholzentrfernung • Fällung großer oder städtischer Bäume, auch in schwer zugänglichen Bereichen • Baumpflege in Straßen, Parks oder öffentlichen Grünanlagen Auftragsvolumen je Referenz: mind. 115.000 € netto pro Jahr

****Langfristige Vertragsverhältnisse sind auf das jährliche Auftragsvolumen zurückzurechnen****

Die einzureichende Referenz sollte nicht mehr als 2 Seiten mit folgendem Inhalt umfassen: •

Referenz gebende Stelle • Ansprechpartner/innen mit Telefonnummer und Mailadresse •

Angabe von Art und Umfang der ausgeführten Arbeiten • Angabe Vertragsdauer •

Auftragsvolumen pro Jahr Bitte verwenden Sie für den Nachweis der Referenzen das

beigefügte Formblatt (Wirt 124 LD) zzgl. max. 2 weitere Seiten (falls das Formular nicht

ausreichend ist). Bei Bewerbungen von Bietergemeinschaften, Arbeitsgemeinschaften und

anderen gemeinschaftlich bietenden Unternehmen ist für den jeweilig erbrachten Leistungsteil

ein separates Formular auszufüllen. Achtung: Die ausschreibende Stelle behält sich vor, die

Referenz gebende Stelle ggf. zu kontaktieren. Die Erreichbarkeit der genannten

Ansprechperson ist durch das bietende Unter-nehmen sicherzustellen. Es finden im

Prüfungsprozess keine investigativen Recherchen zur Validierung der Angaben statt. Etwaige

datenschutzrechtliche Vorprüfungen in Bezug zur Referenz gebenden Stelle obliegen dem

bietenden Unternehmen. Sollte sich die Referenz gebende Stelle nicht innerhalb einer

angemessenen Zeit zurückmelden, gilt der Eignungsnachweis als nicht erbracht.

Kriterij: Upis u trgovački registar

Opis kriterija odabira: Nachweis der Eintragung ins Handelsregister oder in ein vergleichbares Register des Sitzstaates (ausländische Unternehmen). Der Unternehmensgegenstand bezieht sich hierbei zwingend auf Gebäudereinigungen oder infrastrukturelle Dienstleistungen. Es muss nachweislich hervorgehen, dass das Unternehmen gewerbliche Reinigungsdienstleistungen erbringt. Der Nachweis erfolgt mit der Einreichung einer Kopie des Registereintrages.

Kriterij: Ostali ekonomski ili finacijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: Positive Bankerklärung: Es muss der Nachweis über das Vorhandensein einer aktuellen positiven Bankerklärung über die erforderliche wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit (geordnete Finanzielle Verhältnisse) auf besonderes Verlangen erbracht werden. Es dürfen keine wesentlichen Zahlungsschwierigkeiten oder Kreditkündigungen bestehen. Alternativ sind ebenfalls auch Bonitätsauskünfte anderer geeigneter Stellen (z.B. Creditreform oder vgl.) zulässig.

Kriterij: Ostali ekonomski ili finacijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: Grundsätzlich ist das Vorhandensein einer aktuell gültigen Betriebshaftpflichtversicherung, durch Vorlage einer gültigen Police, mit branchenüblichen Deckungssummen für Sach- und Personenschäden nachzuweisen. Auf besonderes Verlangen kann die Vergabestelle fordern, dass bei bestehender Unterdeckung zum geforderten Versicherungsumfang, eine Zusicherung des Versicherungsgebers auf die Möglichkeit der Anpassung der Police gegeben ist. Im Falle des Zuschlags gilt, dass sich die Auftrag nehmende Stelle verpflichtet, eine Betriebshaftpflichtversicherung abzuschließen, die mindestens für: (1) Personenschäden sowie (2) sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden) 3.000.000 € (3) Obhuts- und Bearbeitungsschäden mind. 150.000 € (4) Schlüsselerlust mind. 10.000 € je Versicherungsfall abdeckt. Die Gesamtleistung für alle Versicherungsfälle eines Versicherungsjahres beträgt das Doppelte dieser Versicherungssummen. Der Abschluss bzw. das Vorliegen einer entsprechenden Versicherung ist spätestens 14 Tage nach Vertragsschluss nachzuweisen.

Kriterij: Tehničari ili tehnička tijela za obavljanje posla

Opis kriterija odabira: Im Einklang mit § 46 Abs. 3 Nr. 2 VgV, hat das bietende Unternehmen per Eigenerklärung die voraussichtliche Anzahl der Fachkräfte, die im Zusammenhang mit der Leistungserbringung eingesetzt werden sollen, anzugeben - Organisationsdarstellung. Für die Durchführung der baumpflegebezogenen Arbeiten ist sicherzustellen, dass mindestens ein Mitarbeitender pro Arbeitstrupp die folgenden Qualifikationen besitzt: • European Tree Worker (ETW) oder • European Tree Technician (ETT) oder • Fachagrarwirt Baumsanierung oder • eine vergleichbare, nachweisbare gleichwertige Qualifikation im Bereich der Baum-pflege und Baumsanierung Es muss mindestens eine weitere Person je Arbeitstrupp nachgewiesen werden, die eine Ausbildung zum Gärtner oder eine gleichwertige Ausbildung mit Nachweis von Weiterbildungen mit dem Schwerpunkt Baumpflege/-sanierung absolviert hat. Weitere Nachweise der Qualifikationen im Bereich der Baumpflege je Arbeitstrupp: • Für die Durchführung der Baumpflegemaßnahme müssen die Qualifikationen "AS Baum I und II" nachgewiesen werden. • Mindestens eine Person muss die Befähigung zur Anwendung von Seilklettertech-nik (SKT) nachweisen können. Hierzu sind mindestens die Zertifikate SKT-A und SKT-B oder gleichwertige Qualifikationen erforderlich. Sollte eine Person mit einer alternativen Seilklettertechnik-Ausbildung nachweisen, dass diese den Anforderungen der SKT-Methoden entspricht, wird auch diese als gleichwertig anerkannt. Es können auch

mehrere Qualifikationsnachweise in Personalunion vorgehalten werden. Die Bieter haben sicherzustellen, dass diese Qualifikationen während der gesamten Auftragsdauer gegeben sind. Änderungen im Personal müssen der Auftraggeberin unverzüglich mitgeteilt werden; Ersatzpersonal muss die gleichen Qualifikationen nachweisen. Auf besonderes Verlangen sind die Qualifikationsnachweise - der je Loskombination geplanten Mitarbeitenden – einzureichen.

Kriterij: Alati, biljke ili tehnička oprema

Opis kriterija odabira: Im Einklang mit § 46 Abs. 3 Nr. 9 VgV muss der Bieter über eine technische Ausstattung verfügen, die geeignet ist, die ausgeschriebenen Baumpflegemaßnahmen fachgerecht, kontinuierlich und auch bei einer gleichzeitigen Durchführung mehrerer Lose ordnungsgemäß zu erbringen. Das bietende Unternehmen hat innerhalb einer gesonderten Anlage per Eigenerklärung die Anzahl und den Umfang der technischen Ausstattung (Geräte, Maschinen, Fahrzeuge etc.) aufzuschlüsseln, welche eine erfolgreiche Vertragserfüllung versprechen und die angebotenen Leistungsmaße / Einheitspreise plausibilisieren. Der Nachweis erfolgt durch: • eine Eigenerklärung des Bieters zur vorhandenen technischen Ausstattung und deren Verfügbarkeit sowie • eine kurze Beschreibung, wie die technische Einsatzfähigkeit bei parallelen Einsätzen sichergestellt wird (z. B. Reservegeräte, zentrale Gerätehaltung, Wartungskonzepte). Die konkrete Art und der konkrete Einsatz der Geräte werden im Rahmen der Vertragsdurchführung festgelegt und überwacht. Die vorliegende Anforderung dient ausschließlich der Prüfung der grundsätzlichen technischen Leistungsfähigkeit des Bieters.

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: 100% Preis

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Rok za podnošenje zahtjeva za dodatne informacije: 22/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00)

istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/204742>

Ad hoc komunikacijski kanal:

Naziv: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 29/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 31 Dani

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Unterlagen werden gem. § 56 VgV nachgefordert, hiervon ausgeschlossen sind leistungsbezogene Unterlagen die die Wirtschaftlichkeit der Angebote betreffen sowie Selbstreinigungsunterlagen bei vorliegenden Ausschlussgründen gem. Anlage C.1.

Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 29/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Siehe Vergabeunterlagen. Eine elektronische Rechnungsstellung ist zulässig.

Elektroničko izdavanje računa: Dopusšteno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

Pravni oblik koji mora imati skupina ponuditelja kojoj je dodijeljen ugovor: Eine Bietergemeinschaft hat mit ihrem Angebot eine Erklärung aller Mitglieder in Textform abzugeben (Wirt 238), in der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt ist, in der alle Mitglieder aufgeführt sind und der für die Durchführung des Vertrags bevollmächtigte Vertreter bezeichnet ist, dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt, dass alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften.

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum bez ponovne provedbe nadmetanja

Maksimalan broj sudionika: 1

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer des Landes Berlin

Informacije o rokovima za preispitivanje: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite): Land Berlin vertreten durch Bezirksamt Lichtenberg von Berlin

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Land Berlin vertreten durch Bezirksamt Lichtenberg von Berlin

Organizacija koja obrađuje ponude: Land Berlin vertreten durch Bezirksamt Lichtenberg von Berlin

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Službeno ime: Land Berlin vertreten durch Bezirksamt Lichtenberg von Berlin

Registracijski broj: 11-1410000V03-11

Odjel: Zentrale Vergabestelle

Poštanska adresa: Alt-Friedrichsfelde 60

Grad: Berlin

Poštanski broj: 10315

Zemlja – podregija (NUTS): Berlin (DE300)

Zemlja: Njemačka

Kontaktna točka: Zentrale Vergabestelle

E-pošta: post.evergabe@lichtenberg.berlin.de

Tel.: +49 30 90296-7902

Faks: +49 30 90296-7919

Uloge ove organizacije:

Kupac

Pružatelj usluga javne nabave

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje

Organizacija koja obrađuje ponude

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite)

8.1. ORG-0003

Službeno ime: Vergabekammer des Landes Berlin

Registracijski broj: 11-1300000V00-74

Poštanska adresa: Martin-Luther-Str. 105

Grad: Berlin

Poštanski broj: 10825

Zemlja – podregija (NUTS): Berlin (DE300)

Zemlja: Njemačka

Kontaktna točka: Vergabekammer des Landes Berlin

E-pošta: vergabekammer@senweb.berlin.de

Tel.: +49 30 90138316

Faks: +49 30 90137613

Internet: <https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer>

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

8.1. ORG-0004

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83

Grad: Bonn

Poštanski broj: 53119

Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Uloge ove organizacije:

TED eSender

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: c5cbd780-e11e-44f8-acee-636d18487352 - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 27/04/2026 13:10:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački

Broj objave obavijesti: 289573-2026

Broj izdanja SL S-a: 82/2026

Datum objave: 28/04/2026